



使用手册

User manual





# 目录

---

1	欢迎	6
1.1	产品特点	6
2	重要须知	8
2.1	安全	8
3	您的智能扫描词典笔	9
	供货范围	9
	概览	9
3.1	开 / 关机	10
3.2	扫描使用引导	11

---

4	功能介绍	15
4.1	扫描查词	15
4.2	录音转写	23
4.3	对话翻译	24
4.4	笔记摘抄	25
4.5	收藏夹	27
4.6	听力练习	28
4.7	AI 助手	28
4.8	WIFI 连接	29
4.9	USB 充电	29
4.10	电脑连接	30
4.11	音量调节	30

4.12 强制关机	30
4.13 系统更新	31
<hr/>	
5 常见问题	32
<hr/>	
6 技术参数	33

# 1 欢迎

---

欢迎来到飞利浦世界！您能选择和购买飞利浦的产品，我们非常高兴。您可以在我们的官方网站上获得飞利浦公司的全方位技术支持，如：使用手册、软件下载、保修信息等。

[www.philips.com](http://www.philips.com)

---

## 1.1 产品特点

- 快速扫描查词和翻译；
- 丰富的词库查询；
- 口语发音测评；
- 语音转文字，实现边录音边转写；

- 离线扫描、翻译、播报；
- 长时间录音，持久续航。

## 2 重要须知

---

### 2.1 安全

- 为了避免短路，切勿将产品放置在触水受潮处。
- 不要将产品放在加热设备附近或阳光直射的地方。
- 请注意，切勿挤压电缆，特别是插头处。



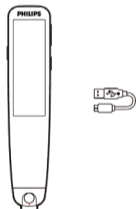
#### 小心

- 特别声明：使用本产品前请仔细阅读本说明书，如因人为操作或不可抗力因素而导致数据丢失，本公司一概不予负责。特别提醒用户小心操作，注意将资料另外备份。
- 图像仅作参考。飞利浦保留更改颜色 / 外观 / 设计 / 参数 / 产品功能的权利，硬件、软件、APP、丝印如有更新，恕不另行通知。

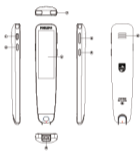


### 3 您的智能扫描词典笔

供货范围：



概览：



- ① USB接口
- ② 录音键
- ③ 显示
- ④ 音量键
- ⑤ 电源键
- ⑥ 喇叭网
- ⑦ MIC网
- ⑧ 摄像头

### 3.1 开 / 关机

(1) 开机：在关机状态下，长按”电源键”三秒机器开机，并显示 philips，开启后进入主菜单界面。



(2) 关机：在开机状态下，长按“电源键”三秒弹出关机选择界面，点击关机

图标设备会关机。

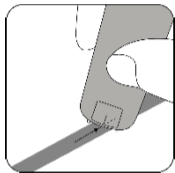
---

## 3.2 扫描使用引导

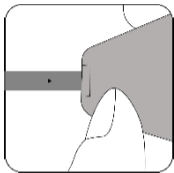
手握笔，如图所示：



把笔头对准线置于文字中间，如图所示：



轻压下笔头，亮灯后手持笔向右匀速移动扫描，如图所示：




在文字末端抬笔即可查词扫描内容。



## 4 功能介绍

---

### 4.1 扫描查词

(1) 在主菜单界面直接扫描书本文字，或主菜单点图标进入，扫描书本文字，扫描成功会显示如下画面。

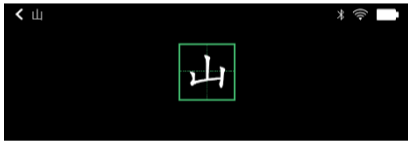


可以点击扫描结果句子的每个词，查看词的释义。





点击  图标，会打开笔画描写界面。



(2)当设备联网时，扫描出的句子会组词，可以点击每个词语，查看词语的释义。

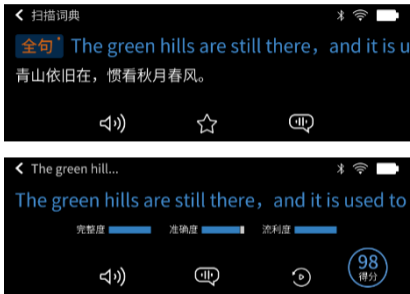


(3) 查词学习中，点  图标查词发音，点  图标收藏重点单词，如果扫描的是英语句子则会显示  图标，点击  图标进入口语发音练习及测评。

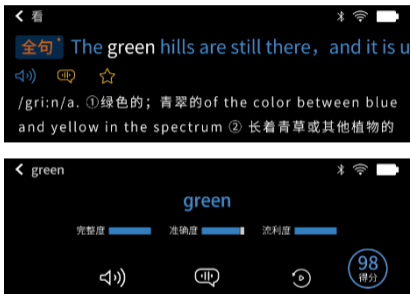
口语测评

扫描结果是英文时才有口语测评功能。

点击 ，可以对整个句子口语测评，测评结束会打分。



点击  可以对单个单词口语测评，测评结束会打分。



(4) 查词学习中,从屏幕边缘向左滑动,可拉出菜单,菜单主要分词典、朗读、编辑三大功能,用户可以设置功能习惯。



滑出菜单图示

词典

英语类词典分：现代英汉词典、英汉词典。

中文类词典分：现代汉英词典、汉语词典、古汉语词典、英汉词典。

用户可以根据使用习惯选择词典。



## 朗读

可以修改朗读语速，语速分：慢速、中速、快速。

可以修改朗读发音，发音分：英式和美式。

当打开静音模式开关，扫描后的结果不会语音播报。




编辑

可以对扫描的结果进行修改，删除操作。




## 4.2 录音转写

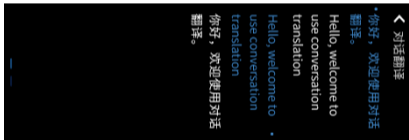
在主界面点击  图标进入录音界面，进入录音界面会自动开始录音，当设备连接网络时，会一边录音一边转写文本；没有连接网络时，只会录音不会转写文本。





### 4.3 对话翻译

主菜单点击  图标进入语音翻译，长按住音量 - 键或音量 + 键说话。按住音量 - 键不放，说英文，说完松开手后可直接翻译成中文，并发音朗读。按住音量 + 键不放，说中文，说完松开手后可直接翻译成英文，并发音朗读。





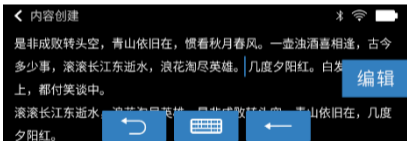
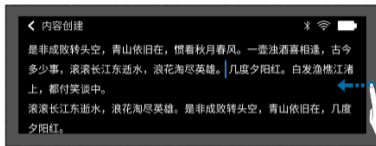


注意


- 该功能必须联网才可以使用。

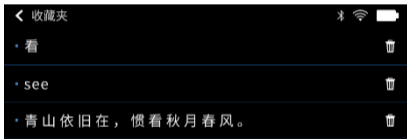
#### 4.4 笔记摘抄

主菜单点  图标计入笔记摘抄，点击  创建摘抄内容 后，进入扫描模式，按住笔扫描，扫描成功后可以编辑笔记（注意：从屏幕右边边缘往左侧滑动会打开编辑功能）。




## 4.5 收藏夹


主菜单点  图标进入收藏夹。进入收藏夹可以看到你收藏的词条列表，词条来源于扫描词典模块对字、词、句的收藏。



## 4.6 听力练习

主菜单点击  图标进入听力练习。录音文件里面是录音转写功能里面的录音文件和转写文本；其他里面显示的是通过电脑拷贝到扫描笔的音频文件（仅支持 MP3 格式的音频）。

## 4.7 AI 助手

点主界面  进入 AI 助手，点击右边录音图标页面跳转后开始说话。您可以说“你叫什么名字”、“给我背一首唐诗”、“xx 今天的天气怎么样”等。





### 注意

- 该功能必须联网才可以使用。

---

## 4.8 WIFI 连接

点主菜单  图标，找到  WIFI 图标点击进入，选择要连接的 WIFI 热点，进入后输入 WIFI 密码，点【ok】确认，右上角出现 WIFI 图标后，表示网络连接成功。

在户外使用本产品时，可选择使用手机数据热点，进行 WIFI 连接。

---

## 4.9 USB 充电

在使用产品中，当系统提示电量不足时，请及时充电，充电时间为 2-3 小时。充电时请使用本产品标配的专用数据线或者手机 Type-C 数据线，连接到 DC5V1A-3A 有 3C 认证的手机充电器进行充电。

---

#### 4.10 电脑连接

请使用本产品标配的专用数据线把扫描翻译笔和电脑连接，在弹出界面选择【是】图标。在电脑出现笔的磁盘后，进行文件拷贝等操作。

---

#### 4.11 音量调节

短按音量 + 键 / 音量 - 键，调大或调小音量。

---

#### 4.12 强制关机

长按电源键 10 秒，设备强制关机。

---

## 4.13 系统更新

点主菜单  图标，点  图标进入，选择  会检查是否有现版本更新，如有新版本更新，可点  图标，进入系统文件下载，下载完成会弹出的菜单选择是，进入系统安装，完成后，系统自动重新启动后，系统更新完成。

（备注：系统更新前要让扫描翻译有充足的电量，在系统安装中请不要做任何操作，这样能避免系统安装中断，升级失败，笔无法正常使用！遇到磁盘空间满提示无法下载文件，请连接电脑清理出磁盘空间再操作）



## 5 常见问题

---

不开机	请充电后使用
不连电脑	请使用标配专用数据线
单词不发音	请在菜单设置 TTS 发音
不能语音翻译	请连接 WIFI 网络
触摸不作用	请长按电源键 10 秒复位
扫描不识别	请正确握笔扫描
其他	请联系客服

## 6 技术参数

---

系统：Linux 系统

录音格式：MP3

存储 / 容：EMCP (1G+16GB)

显示屏：2.98 英寸 LCD(268\*800)

触摸屏：单点触摸，电容触摸屏

电源输入：5V/1A

耳机：Type-C 通用

USB：Type-C

支持蓝牙：是

支持 WIFI：是

# Content

---

<b>1</b>	<b>Welcome</b>	<b>38</b>
	1.1 Product features	38
<b>2</b>	<b>Important Notice</b>	<b>39</b>
	2.1 Safety	39
<b>3</b>	<b>Your Smart Scanning Dictionary Pen</b>	<b>41</b>
	What's in the box	41
	Overview	42
	3.1 Power on/off	43
	3.2 Scan using guide	44

---

<b>4 Function Introduction</b>	<b>47</b>
4.1. Scan and word searching	47
4.2 Record-to-text	55
4.3. Dialogue translation	56
4.4. Notes excerpt	57
4.5. Favorites	59
4.6. Listening practice	59
4.7. AI assistant	60
4.8. WIFI connection	61
4.9. USB charge	61
4.10 Connect to a computer	62
4.11 Volume control	62
4.12 Forced shutdown	63
4.13 System update	63

---

## 5 FAQs

65

---

## 6 Technical Parameters

67

English

# I Welcome

---

Welcome to the world of Philips! We are honoured by your choice and purchase of Philips' products. You can have Philips' comprehensive technical supports from our website, e.g. user manuals, software download and warranty information etc.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

## 1.1 Product features

- Word search and translation with quick scan
- Abundant lexicon
- Assessment on oral pronunciation
- Voice-to-text, support transcribe while recording
- Off-line scan, translation and broadcast
- Long time recording, long endurance

## 2 Important Notice

---

### 2.1 Safety

- To avoid short circuits, **DO NOT** expose the product to humidity.
- **DO NOT** place the product near a location with heat source or direct sunlight.
- Be careful not to pinch the cable, especially the plug.



### Warning

- **Special Announcement:** Before using the product, please read the Manual carefully. Our Company shall not be held liable for any data loss due to incorrect manual operation or force majeure. We specially recommend that users make additional copies of the files in the device.
- Images are for reference only. Philips reserves the right to change the color / appearance / design / parameters/product functions. Hardware, software and APP are subject to update without prior notice.

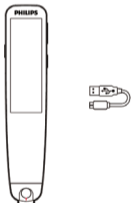


### 3 Your Smart Scanning Dictionary Pen

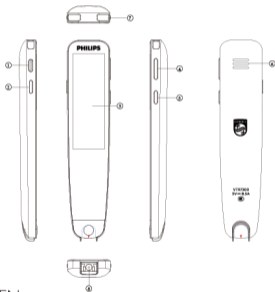
---

**What's in the box:**

English



## Overview:



- ① USB interface
- ② Record key
- ③ Display
- ④ Volume
- ⑤ Power key
- ⑥ Speaker net
- ⑦ Mic net
- ⑧ Camera

### 3.1 Power on/off

- (1) Power on: In the off state, long press the "Power" button for three seconds to switch the device on, and "PHILIPS" will be displayed.



- (2) Power off: In the on state, long press the "Power" button for three seconds, and the interface of power off selection will pop up. Click the

power off icon to shut down the device.

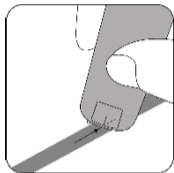
---

## 3.2 Scan using guide

Hold the device in your hand, as shown in the following:

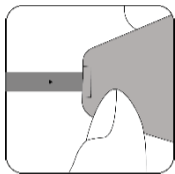


Put the alignment line in the middle of the text, as shown in the following:



English

Slightly press the head of the device, and when the light is on, hold the device to scan the text with uniform speed, as shown in the following:




At the end of the text, you can lift the device up to look up the words and scan the content.



## 4 Function Introduction

### 4.1. Scan and word searching

- (1) You can scan the text directly in the main interface, or click  in the main interface to scan the text. After you scan successfully, the following picture will be displayed:



You can click each word of the scan result to see the definition of the word.



Click  to open the interface of stroke depiction.







- (2) When the device is connected to the Internet, the scanned sentences can group words of the sentence. You can click each word to see their




definition.

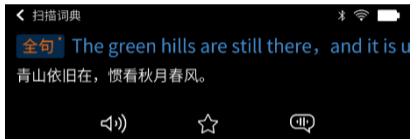



- (3) In the process of word searching and learning, click  to listen to the pronunciation and click  to collect the key words. If the scanning result is English sentences,  will be displayed. Click  to enter the oral pronunciation practice and test.


#### Oral test

Only when the scanning result is English, can the function of oral test will be provided.

Click  to carry out the oral test on the whole sentence, and the score will be given at the end.




Click  to carry out the oral test on a single word, and the score will be given at the end.




看   

**全句** The green hills are still there, and it is u


  





/gri:n/a. ①绿色的；青翠的 of the color between blue and yellow in the spectrum ② 长着青草或其他植物的


看 green   

green

完整度  准确度  流利度 

(4) During the word searching, slide to the left from the edge of the screen to pull out the menu. The menu is mainly divided into three functions: dictionary, reading and edit. Users can set the function habits.



Demonstration of pulling out the menu

#### Dictionary

English dictionaries: Modern English-Chinese Dictionary, English-Chinese Dictionary

Chinese dictionaries: Modern Chinese-English Dictionary, Chinese Dictio-

nary, Ancient Chinese Dictionary, English-Chinese Dictionary. Users can choose dictionaries based on their usage habits.



### Reading

Users can change the speed of reading, which can be divided into: slow, medium, fast.

Users can change the pronunciation of reading, which can be divided into: British and American.

When the Mute mode is turned on, the scanned results will not be broadcasted.




## Edit

Users can modify and delete the scanning results.




## 4.2 Record-to-text

Click  in the main interface to enter the recording interface, which will automatically start recording. When the device is connected to the network, it will transcribe the text while recording. When the device disconnected to the network, it will only record but not transcribe the text.



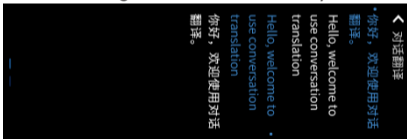
---

### 4.3. Dialogue translation

In the main menu, click  to enter the dialogue translation. Long press and hold the “Volume -” or “Volume +” to speak.

Press and hold the “Volume -” to speak English, then the device can directly translate it into Chinese and read aloud after you release your hand.

Press and hold the “Volume +” to speak Chinese, then the device can directly translate it into English and read aloud after you release your hand.









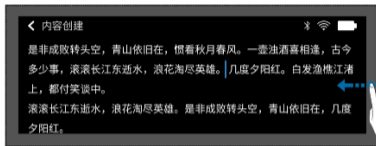
## Note

- This function must be connected to the Internet before it can be used.

English


### 4.4. Notes excerpt

Click  in the menu to enter the notes excerpt. Click  创建摘抄内容 to enter scan mode, press and hold the device to scan. After scanning, you can edit the notes (Note: sliding from the right edge of the screen to the left will open the edit function).



---


## 4.5. Favorites

Click  in main menu to enter the Favorites. In the favorites, you can see the list of your favorite entries, which come from the collection of words, speeches and sentences of the scan dictionary module.



---


## 4.6. Listening practice

Click  in the main menu to enter the listening practice. The "Recording

Files” are the recording files and transcribed text from the record-to-text function; “Others” are the audio files that are copied through a computer (only MP3 format audio is supported).

---

## 4.7.AI assistant

Click  in the main interface to enter the AI assistant, click the recording icon on the right and start talking.

You can say “what’s your name”, “Recite a Tang poem for me”, “XX, what’s the weather like today” and so on.




### Note

- This function must be connected to the Internet before it can be used.

---

## 4.8. WIFI connection

Click  in the main interface, then click  WIFI to select the WIFI to be connected and input the WIFI password, click “OK” to confirm. When the WIFI icon appears in the upper right corner, it indicates that the network connection is successful.

When using this product outdoors, you can choose to use mobile data hotspot for WIFI connection.

---

## 4.9. USB charge

When using the products, if the system prompts that the power is insufficient, please charge the device in time, and the charging time needs 2-3 hours.

When charging, please use the standard special data cable or type-C data

cable to connect to the DC5VIA-3A mobile phone charger with 3C certification for charging.

---

#### **4.10 Connect to a computer**

Please use the standard special data cable to connect the device with the computer and select the "Yes" icon in the pop-up interface. After the disk of the "Pen" icon appears in the computer, copy the file and other operations.

---

#### **4.11 Volume control**

Press the "Volume +"key / "Volume -" key to to turn the volume up or down.


---

## 4.12 Forced shutdown

Long press the power button for 10 seconds, the device will be forced to shut down.

---

## 4.13 System update

Click  in the main interface and click  系统升级 .If you choose  检查更新 the device will check whether there is a current version to update. If there is a new version, click  下载更新 to download the system file , and the menu will pop up when the download is completed. Select “Yes” to enter the system installation, and after the system is automatically restarted, the system update is completed.

(PS: Before the system is updated, the device should have sufficient power. Please do not do any operation during the system installation, so as to

avoid system installation interruption, upgrade failure and failure of normal use! When the disk space is full, you are unable to download the file. Please connect to the computer and clear the disk space before operation.)



## 5 FAQs

---

Fail to start:

Please charge it timely

Unable to connect to computer:

Please use the standard special data cable

Words cannot pronounce:

Please set TTS pronunciation in the menu

Unable to translate:

Please connect to WiFi network

Unable to touch:

Please press the power button for 10 seconds to reset

Unidentifiable when scanning:

Please hold the device correctly

Others:

Please contact customer service

## 6 Technical Parameters

---

System: Linux

Recording format: MP3

Storage / capacity: EMCP (1G+16GB)

Display: 2.98 inch LCD(268\*800)

Touch screen: single-touch, capacitive touch screen

Power input: 5V/1A

Earphone: Type-C

USB: Type-C

Support Bluetooth: Yes

Support WIFI: Yes



## Warranty card

**1** year warranty

Type: VTR7300

Serial nr:  
\_\_\_\_\_

Date of purchase

## 质保书

一年质保

Dealer's name, address and signature 销售商名称、地址及签字

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

This document is printed on chlorine free produced paper  
Data subject to change without notice

This product was brought to the market by Speech Processing Solutions GmbH or one of its affiliates, further referred to in this document as SPS, which is the manufacturer of the product. SPS is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.

For China only  
只限中国地区

Printed in China



购买日期

# PHILIPS

## 保修卡

WARRANTY CARD

- 感谢并祝贺阁下购买 PHILIPS 音、视频记录产品。
- 为了保证阁下能够及时获得技术支持服务，请在遇到故障后，首先联系 PHILIPS 音、视频记录产品中国区总代理深圳市京华数码科技有限公司，以便我们为您提供更及时、便捷，热情，全面的优质服务。  
本公司承诺：
- 故障机从我司飞利浦音、视频记录产品服务部收到起7个工作日返还。

-----  
产品资料

型号：	序列号：
购买日期：	
购买地点及商家：	
顾客姓名：	联系电话：
联系地址：	
备注：	

PHILIPS 音、视频记录产品中国区总代理

**深圳市京华数码科技有限公司**

售后地址：广东省深圳市龙岗区平湖街道良白路187号京华智能产业科技园16栋2楼 飞利浦音、视频记录产品售后服务部

服务电话：400-800-7890

邮编：518111

网址：<http://jwd-dvr.com/philips>

邮箱：[philips.dvr@jwdigital.com](mailto:philips.dvr@jwdigital.com)



关注官方微信  
享受更快捷的服务





© 2021 Speech Processing Solutions GmbH.

版权所有文档版本 1.0, 2021/03/18

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)